

うふだ
大田節
(本調子)

うふだや かたかむれ
1. 大田家ぬ片禿まヨウウネ

うふだや や
大田家ぬすいん焼いかむりゃヨウウネ
イラヨウマーヌハイヤーシュウラヨウ

たかばずいみつい かゆ
2. 岳橋道ば通いだすヨウウネ

あんばるみつい かゆ
網張道ば通いだすヨウウネ
イラヨウマーヌハイヤーシュウラヨウ

たる かゆ
3. 誰がゆやんどう通いだるヨウウネ

じ かゆ
何りがちにゃんどう通いだるヨウウネ
イラヨウマーヌハイヤーシュウラヨウ

さきだ
4. 崎枝クヤーマぬゆやんどうヨウウネ

みやらび
女童ぬちにゃんどうヨウウネ
イラヨウマーヌハイヤーシュウラヨウ

< 意訳 >

大田家のかたかむりゃが
通いつめて
崎枝村の乙女に求婚しました。

< 解説 >

この後は、求婚した乙女に相手にされず戻ってくる様子が続きます。

< 八重山 >

繰り返すときのみ



う た た さ 四 ぶ か る き 上 だ ば が だ 四 あ あ あ あ や す ゆ く 工 あ み や や 老 あ つ い ん ま 尺 め ば ど ぬ 合 か か か か 老 た け ゆ 四 か い い や 四 む れ だ だ ん

上 ま す る べ じ 四 よ よ よ よ 工 う っ う っ 老 ね ね ね 四 ね ね ね 合 上 尺 工 ふ ん り や 尺 だ ば が ら 上 や る ち び

老 あ み に 四 あ い ち ゃ あ 老 あ つ い ん 上 め ば ど ぬ 尺 す い ん か 工 や ゆ い に 五 け い い 工 か だ ん 五 む り や す る べ じ 工 あ う っ お 尺 よ よ よ 工 う 尺 う

上 ね 合 い 尺 ら 工 よ 尺 お 上 ま 尺 あ 工 あ 合 ぬ 合 う 老 は 四 い

上 や 四 し ゅ 乙 う 尺 ら 合 よ 工 尺

1. 大田家ぬ片禿まヨウウネ
大田家ぬすいん焼いかむりゃヨウウネ
イラヨウマーヌハイヤーシュウラヨウ
2. 岳ばずい道ば通いだすヨウウネ
網張道ば通いだすヨウウネ
イラヨウマーヌハイヤーシュウラヨウ
3. 誰がゆやんどう通いだるヨウウネ
何りがちにゃんどう通いだるヨウウネ
イラヨウマーヌハイヤーシュウラヨウ
4. 崎枝クヤーマぬゆやんどうヨウウネ
女置ぬちにゃんどうヨウウネ
イラヨウマーヌハイヤーシュウラヨウ